

## Odcinek nr 57 - I met him last night

### Nowe słownictwo:

**I met** - spotkałem (meet → met)

**first** - po pierwsze, pierwszy, najpierw

**second** - po drugie, drugi

**to meet up** - spotkać się z kimś (nieformalny zwrot)

**tonight** - dzisiejszego wieczoru, dzisiejszej nocy

**night** - noc

**a street** - ulica

**a man** - mężczyzna

**a woman** - kobieta

**them** - ich, je, im lub go, mu, jej (jeśli płeć jest nieznana)

**to give** - dawać, dać

**True!** - To prawda!

**to assume** - założyć, przypuszczać

**I thought** - pomyślałem (think → thought)

Morning, Paweł! Hey, Mistrzu Językowy!

**Hey, everyone! How are you doing?**



Good. Or: I'm doing well.

**Cool!**

Paweł, I have to tell you something!

**Sure! Go ahead!**

Yesterday I met with someone.

**You met with someone. Spotkałaś się z kimś. Right?**

Yes. Actually, spotkałam kogoś. Spotkałam tę osobę przypadkiem.

**I see. Dear listener, say: Za moment spotkam się z moim tatą.**



I'll meet with my dad in a moment.

**Great. First, czyli 'po pierwsze', 'najpierw', learn that we meet every Sunday, but we met yesterday.**

I understand that.

**By the way, when I say 'learn', it means not only 'ucz się' but also 'zapamiętaj'.**

Gotcha!

**Dear listener, say: Nie spotykam się z nim często.**



I don't often meet with him.

**Ale wczoraj spotkaliśmy się.**



But we met yesterday.

**Great! Second, czyli po drugie, jeśli spotykasz się Z KIMŚ, you say 'to meet with', ale jeśli spotykasz kogoś for the first time - po raz pierwszy - lub napotkasz kogoś/coś, you'll use only 'to meet'.**

**Let's check, czyli sprawdzimy, if you understand that.**

**Dear listener, say: 3 dni temu tam go spotkałam.**



I met him there 3 days ago.

**Excellent! By the way, it's more natural to say 'meet up'. It's an informal way to say that.**

I see.

**Dear listener, say: Spotkajmy się dzisiaj wieczorem.**



Let's meet up today in the evening.

**Yep. It's just not very common to say today in the evening, we say 'tonight'.**

Does 'tonight' mean today in the evening?

**Exactly. 'A night' means 'noc'.**

Wow. That's interesting To-day - dzisiaj. To-night - dzisiejszej nocy.

Wait, Paweł... So dzisiejszej nocy czy dzisiejszego wieczoru?

**It means both 'dzisiejszy wieczór' and 'dzisiejsza noc'.**

Ok. That makes sense!

**Cool! Dear listener, say in an informal way: Spotkam się z nim dzisiaj wieczorem.**



I'll meet up with him tonight.

**Yep! And now: Spotkałam kogoś zeszłej nocy.**



I met someone last night.

**All right. So who did you meet yesterday?**

I met one person na ulicy.

**You met someone on the street.**

**'A street' means 'ulica'.**

Yeah. I did.

**So what did they tell you?**

They? I met only one person. Mężczyznę. I met HIM not....ich. How do I say 'ich'?

**Them. 'Ich, je, im' to 'them'.**

**Well... You didn't tell me who you met - a man or a woman. Mężczyznę czy kobietę.**

**So I said THEY.**

I don't get what you mean.

**Look, if you don't know who I'm talking about - about a man or about a woman, czyli jeśli nie wiesz, o kim mówię, czy o mężczyźnie, czy o kobiecie, use the word 'they', czyli 'oni'.**

**Let me give you an example. 'To give' means 'dawać'.**

Sure, please, go ahead!

**Dear listener, translate from English to Polish: I want to visit my friend tonight.**



Chcę odwiedzić mojego kumpla dzisiaj wieczorem.

**Are you sure, Sonia? Mojego kumpla czy może moją kumpelę?**

Oh, that's right. You didn't say anything about that.

**Exactly. The word 'friend' nie wskazuje na to if it's a man or a woman.**

To prawda...

**True... 'True' means 'to prawda'.**

**The Polish usually assume (assume, czyli zakładają), że if someone says 'a friend', 'a student', 'a person', chodzi o niego, and they say: HE.**

I never thought about it.

**You never thought about it.**

Yeah, I never thought about it. But yeah, you're absolutely right.

**So, let's practice it a bit.**

Of course, just one question, Paweł.

**Pardon me?**

Can I say 'he or she' zamiast 'they'?

**Well... You can say that, but it's not very natural...**

I see. Sure, let's practice. I'm ready!

**I have to go to the restroom in a moment. So, let's have one example, and we'll continue tomorrow.**

**Fine?**

Of course. :)

**Dear listener, I talked with my friend yesterday. Ask me: Kiedy rozmawiałeś z nim/nią?**



When did you talk with them?

**Excellent! Remember about the quiz, and let's see in a moment!**

See ya!